



**PIP Global Holdings, Inc.**  
25 British American Blvd.  
Latham, NY 12110  
USA / États-Unis / EUA / EE.UU.

75FFP100 Filter / Filtre 75FFP100 / Filtro 75FFP100 / Filtro 75FFP100

**1. PROTECTION**

**P100**-Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols

<b>AM</b> -Ammonia	<b>HC</b> -Hydrogen Chloride	<b>MA</b> -Methylamine
<b>CD</b> -Chlorine Dioxide	<b>HF</b> -Hydrogen Fluoride	<b>OV</b> -Organic Vapor
<b>CL</b> -Chlorine	<b>HS</b> -Hydrogen Sulfide	<b>MV</b> -Mercury Vapor
<b>FM</b> -Formaldehyde	<b>SD</b> -Sulfur Dioxide	

**NOTE:** If using pad style prefilters (e.g. 7506N95, 7506N99, 7506R95) with the new N7500L series cartridges, you must use the N750036 adapter.

**2 CAUTIONS AND LIMITATIONS**

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
- J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- K-The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
- L- Follow the manufacturer's User's Instruction for changing cartridges, canister and/or filters.
- M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
- N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O- Refer to the User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
- S- Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

**1. PROTECTION**

**P100**-Filtre à particules (rendement de filtration de 99,97 %) efficace contre toutes les particules aérosols

<b>AM</b> -Ammoniac	<b>HC</b> -Chlorure d'hydrogène	<b>MA</b> -Méthylamine
<b>CD</b> -Dioxyde de chlore	<b>HF</b> -Fluorure d'hydrogène	<b>MV</b> -Vapeur de mercure
<b>CL</b> -Chlore	<b>HS</b> -Sulfure d'hydrogène	<b>OV</b> -Vapeur organique
<b>FM</b> -Formaldéhyde	<b>SD</b> -Dioxyde de soufre	

**REMARQUE:** Si des préfiltres de type tampon sont utilisés (7506N95, 7506N99 ou 7506R95, par ex.) avec les nouvelles cartouches Série N7500L, un adaptateur N750036 est nécessaire.

**2. MISES EN GARDE ET LIMITES**

- A- Ne pas utiliser dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
- B- Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
- C- Ne pas dépasser les concentrations d'utilisation maximales établies par les normes réglementaires.
- H- Respecter les calendriers établis pour le changement des cartouches et des boîtes filtrantes ou observer l'indicateur de fin de service (ESLI) pour s'assurer que les cartouches et boîtes filtrantes sont remplacées avant qu'une percée ne se produise.
- J- Une utilisation ou un entretien incorrect de ce produit peuvent entraîner des blessures ou la mort.
- K- Les règles de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) imposent le port de lunettes de protection étanches aux gaz avec ce respirateur s'il est utilisé contre le formaldéhyde.
- L- Respecter les instructions du fabricant pour le changement des cartouches, des boîtes filtrantes et/ou des filtres.
- M- Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations de la MSHA, de l'OSHA et autres réglementations en vigueur.
- N- Ne jamais remplacer, modifier, ajouter ni omettre de pièces. Utiliser exclusivement des pièces de rechange exactes dans la configuration spécifiée par le fabricant.
- O- Voir les informations sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs dans les instructions d'utilisation et/ou les manuels d'entretien.
- P- NIOSH n'évalue pas les respirateurs pour une utilisation comme masques chirurgicaux.
- S- Des instructions d'utilisation spéciales ou critiques et/ou des limites d'utilisation spécifiques s'appliquent. Se reporter aux instructions d'utilisation avant de mettre le respirateur.

**1. PROTEÇÃO**

**P100**-Filtro para particulados (com nível de 99,97 % de eficiência) eficaz contra todos os aerossóis de particulados

<b>AM</b> -Ammoniac	<b>HC</b> -Chlorure d'hydrogène	<b>MA</b> -Méthylamine
<b>CD</b> -Dioxyde de chlore	<b>HF</b> -Fluorure d'hydrogène	<b>MV</b> -Vapeur de mercure
<b>CL</b> -Chlore	<b>HS</b> -Sulfure d'hydrogène	<b>OV</b> -Vapeur organique
<b>FM</b> -Formaldéhyde	<b>SD</b> -Dioxyde de soufre	

**NOTA:** Caso esteja usando pré-filtros tipo almofada (p.ex., 7506N95, 7506N99, 7506R95) com os novos cartuchos da série N7500L, deve-se usar o adaptador N750036.

**2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES**

- A – Não deve ser usado em atmosferas contendo menos de 19,5% de oxigênio.
- B – Não deve ser usado em atmosferas imediatamente perigosas à vida ou à saúde.
- C – Não exceder as concentrações máximas de uso estabelecidas por normas regulamentares.
- H – Observar os cronogramas estabelecidos para a troca de cartuchos e tubos ou observar o indicador de fim de vida útil (ESLI) para garantir sua substituição antes que ocorra penetração.
- J – O uso ou a manutenção incorretos deste produto podem resultar em lesões ou morte.
- K – Os regulamentos da Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA (OSHA) exigem o uso de óculos de proteção à prova de gás com este respirador quando utilizado para proteção contra formaldeído.
- L – Seguir as Instruções para o Usuário do fabricante para a substituição de cartuchos, tubos e/ou filtros.
- M – Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com os regulamentos da MSHA, OSHA e outros regulamentos aplicáveis.
- N – Nunca substituir, modificar, acrescentar ou omitir peças. Usar somente peças de reposição exatas na configuração especificada pelo fabricante.
- O – Consultar as Instruções para o Usuário e/ou os manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e a manutenção destes respiradores.
- P – O NIOSH não avalia respiradores para serem usados como máscaras cirúrgicas.
- S – Existem instruções especiais ou essenciais para o usuário e/ou limitações específicas de uso. Consultar as Instruções para o Usuário antes de colocar o respirador.

**1. PROTECCIÓN**

**P100**-Filtro de partículas (nivel de eficiencia del filtro de 99,97 %) eficaz contra todos los aerosoles con partículas

<b>AM</b> -Amoníaco	<b>HC</b> -Cloruro de hidrógeno	<b>MA</b> -Metilamina
<b>CD</b> -Dióxido de cloro	<b>HF</b> -Fluoruro de hidrógeno	<b>MV</b> -Vapor de mercurio
<b>CL</b> -Cloro	<b>HS</b> -Sulfuro de hidrógeno	<b>OV</b> -Vapor orgánico
<b>FM</b> -Formaldehído	<b>SD</b> -Dióxido de azufre	

**AVISO:** Si utiliza prefiltros tipo almohadilla (por ejemplo, 7506N95, 7506N99, 7506R95) con los cartuchos de la nueva serie N7500L, deberá usar el adaptador modelo N750036.

**2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES**

- A – No se debe usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
- B – No se debe usar en atmósferas que sean directamente peligrosas para la vida o la salud.
- C – No exceda las concentraciones de uso máximo establecidas por los estándares regulatorios.
- H – Siga los programas establecidos de cambio de cartuchos y latas pequeñas o observe el indicador de fin de vida útil (ESLI) para asegurar el reemplazo de los cartuchos y las latas antes de que ocurra una ruptura.
- J – Si este producto no se usa y se mantiene correctamente, se pueden producir lesiones o la muerte.
- K – Las regulaciones de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) exigen que se usen gafas a prueba de gases con este respirador cuando se usa contra el formaldehído.
- L – Siga las Instrucciones para el Usuario publicadas por el fabricante para cambiar los cartuchos, latas y/o filtros.
- M – Todos los respiradores aprobados se deben seleccionar, ajustar, usar y mantener de acuerdo con las regulaciones de MSHA, OSHA y otras regulaciones aplicables.
- N – Nunca sustituya, modifique, añada u omita partes. Utilice únicamente partes de repuesto exactas en la configuración especificada por el fabricante.
- O – Consulte las Instrucciones para el Usuario y/o los manuales de mantenimiento para obtener información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
- P – NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como máscaras de cirugía.
- S – Se aplican instrucciones especiales o críticas del usuario y/o las limitaciones de uso específicas. Consulte el Manual de Instrucciones antes de ponérselo. de uso. Consultar as Instruções para o Usuário antes de colocar o respirador.

**PIP Global Holdings, Inc.**  
25 British American Blvd.  
Latham, NY 12110